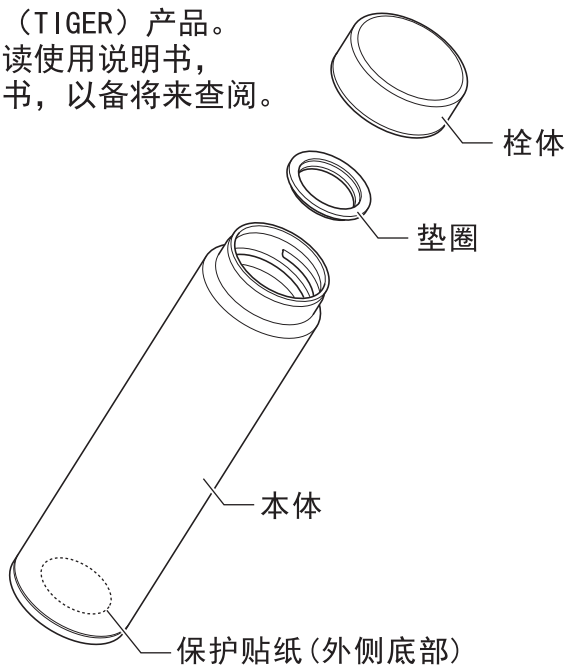


家庭用

## 轻量型不锈钢真空杯

### 使用说明书

感谢您购买虎牌（TIGER）产品。  
使用之前，请通读使用说明书，  
请妥善保管说明书，以备将来查阅。



第1版：2020年11月

保留备用

执行标准：

GB/T 29606-2013  
不锈钢真空杯

※使用前请确认各部件是否齐全。

# 安全上的注意事项

请务必遵守。

- ◆ 以下说明了为防止对使用者或他人造成人身伤害或财产损害而必须遵守的事项。
- ◆ 关于因操作错误而导致的危害及损害的程度，按以下分类进行说明。

**警告** 可能会导致死亡或重伤的内容。

**注意** 可能会导致使用者受伤或财物受损的内容。

## 所用图形符号的说明

 不可实施的“禁止”内容。




 必须执行的“指示”内容。

## 警告

-  请勿放在婴幼儿触摸得到的地方，并注意勿让婴幼儿玩耍或使用。否则可能导致烫伤或受伤等。




## 注意




-  请勿放入干冰或碳酸饮料等。可能发生本体内压上升，造成栓体、上盖无法打开；打开上盖时，造成内容物飞溅及部品破损飞出而导致伤害。
-  请勿放入牛奶、乳酸饮料及果汁等。否则会导致液体腐坏、变质。长时间放置时，液体的腐坏、变质会导致气体产生，从而发生本体内压上升、栓体打不开、杯中液体喷出、零件受损的情况，可能导致受伤等。
-  请确认栓体是否已盖紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。


请勿撕下贴在底部的关于注意事项的贴纸。

## 注意


-  注入饮品时，请勿将水壶直接靠在饮水口或肩部。否则会导致杯体翻倒，造成烫伤、受伤或本体受损、变形。




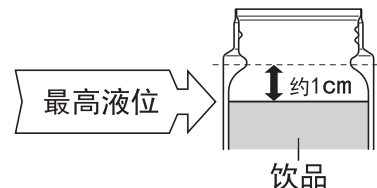
-  请勿靠近炉子等火源。否则会导致烫伤，产品变形、变色。
-  请勿使用微波炉加热。会造成火星飞溅，导致受伤或设备故障。
-  请勿在本体倾斜、离脸部较近的状态下开启。否则放入开水时，由于本体内压上升引起热水喷出，飞溅而造成烫伤。



-  饮用热饮时，请勿急速倾斜本体。否则会导致热饮急速倒出而造成伤害。

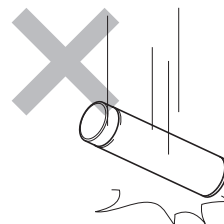
-  除饮品的保温（保冷）以外，请勿作他用。

-  汽车行驶中请勿使用。否则可能导致烫伤或车内、衣服被弄脏。（如果是驾驶员，会分散开车时的注意力，非常危险。）

-  如图所示，请勿注入过量的饮品。否则会造成漏水或溢出。



-  保温性能降低时，请勿使用。以免倒入热饮后，本体发热造成烫伤。
-  请勿将本品翻倒、摔落、碰撞或强烈撞击。否则可能会导致破损、保温（保冷）效果低下、生锈、涂装/印刷/电镀的脱落\*、内容物漏出。  
\*仅限进行了涂装/印刷/电镀等加工的商品。



## ⚠ 注意



请勿擅自拆卸、修理。  
否则可能导致故障、事故。



请勿将产品放入冰柜。  
否则可能导致杯中饮品渗漏  
或产品破损。



若装入运动型饮料，饮用完毕  
后请立即清洗。  
外出等情况下，即使无法充分  
清洗，也请立即用水冲洗本体  
内侧。否则可能导致发霉、生  
锈或产生沙眼等故障。



请勿放入含盐分的汤类。  
否则可能导致饮品腐败、  
变质或产品生锈。

## 使用汽车杯架时



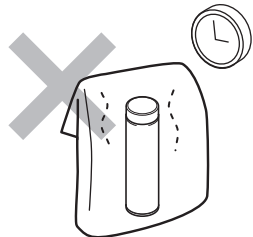
使用杯架时，请事先确认强度  
后再使用。  
强度不足时，杯架可能会脱  
落造成本体破损、烫伤、弄  
脏车内或衣服。



市售的杯架请使用固定放置型。  
如果使用安装在车窗或空调出  
风口的吊挂型杯架，杯架可能  
会脱落，从而导致烫伤或车内、  
衣服被弄脏。



请勿将本产品一直放置于袋内。  
因周围环境（湿度、盐分），  
而造成生锈及产生异味。



在本体外部潮湿的状态下，  
请勿放入包内。  
否则可能导致生锈、产生  
异味。



请勿使用酸性漂白剂。  
会导致生锈、涂装/印刷/电镀  
的脱落\*、产生沙眼。  
\*仅限进行了涂装/印刷/  
电镀等加工的商品。



主体表面、树脂零部件和贴签  
请勿用指甲抓挠或用硬物摩擦。  
否则会导致损伤或脱落。



请勿撕下贴在本体底部的保护  
贴纸。  
撕下贴纸可能会使产品  
保温·保冷效果降低。



在放入包等物品内时，请将产  
品竖直放入。  
如横向放置，有可能会使饮  
品漏出。

## 使用方法



### 初次使用时

#### ● 清洗

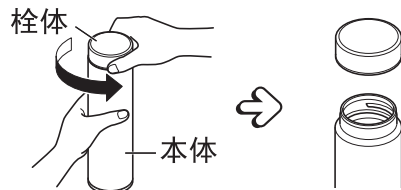
可能会有材料特有的味道。此时请按照以下顺序清洗。

- ① 请确认垫圈是否安装在栓体上。
- ② 本体里装入热水，确实拧紧栓体。
- ③ 手握本体，重复数次摇晃本体清洗内侧的动作。  
(请勿强力摇晃。以免热水喷出造成烫伤。)
- ④ 将热水倒出，清洗各部件。



### 1

#### 打开栓体。



- 请确认垫圈是否安装在栓体上。

### 2

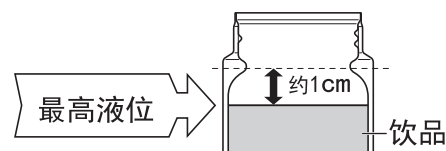
如果想提高保温（保冷）效果，请预先注入少量热水（冷水），  
预热（预冷）1~2分钟。

- 预热（预冷）后，将水倒掉。

### 3

#### 注入热饮（冷饮）。

- 请勿注入过多的饮品，不要  
超过图示的位置。



- 放入大块冰块时，请勿强行塞入，  
请将冰块弄碎后再放入。



4

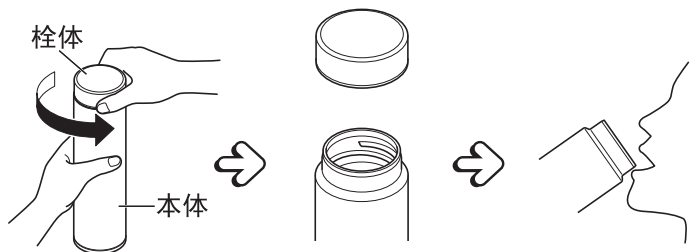
请在本体竖立的状态下将栓体拧紧。

- 将栓体拧到不能旋转为止，确认已拧紧。



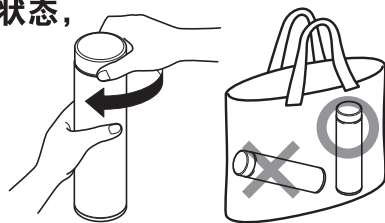
5

手持本体和栓体，打开上盖饮用。



6

饮用完后，将本体保持竖立状态，确实拧紧栓体。



请注意

- 放入包袋内时，请直立放入。横向放置，可能会导致漏出。

## 规格

型号		MMP-J20C	MMP-J30C
容量		0.20L	0.30L
保温效果	1小时	83度以上	86度以上
	6小时	60度以上	68度以上
保冷效果(6小时)		10度以下	9度以下
外形* 尺寸	长	5.8cm	5.8cm
	宽	5.8cm	5.8cm
	高	12.9cm	17.6cm
重量*		0.11kg	0.14kg
口径*		3.8cm	3.8cm
品质等级		合格	合格

\*表示大致的数值。

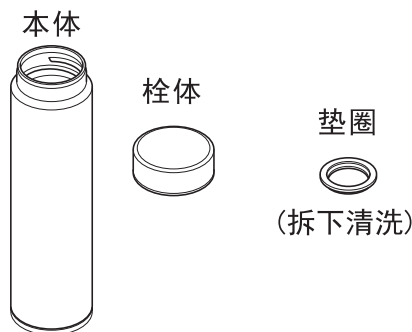
※保温效果是指在室温20度(±2度)的环境中将95度(±1度)的热水倒入至栓体下端，放置1小时以及6小时后的水温。

※保冷效果是指在室温20度(±2度)的环境中将4度(±1度)的冷水倒入至栓体下端，并在直立状态下经过6小时后的水温。

※容量是指安装好栓体的状态下可实际放入的容量。并非安全注意事项中所记载的「最高液位」。

# 清洗方法

- ◆使用后，请务必于当日清洗干净，并充分干燥。
- ◆清洗时，请使用厨房用清洗剂。（餐具用、烹饪器具用。）
- ◆请使用柔软的海绵、抹布等专用清洁用品。
- ◆为防止产生异味，请仔细清洗。



- ①用柔软的海绵，沾上稀释过清洗剂的水或温水清洗，清洗后用清水冲洗干净。（可冲洗，请勿浸泡清洗。）
- ②用干抹布擦拭水分，并使其充分干燥。

## 请注意

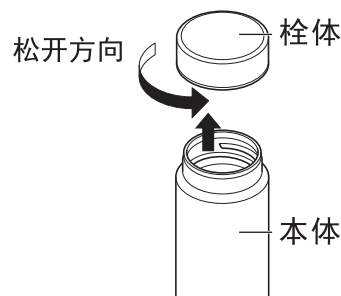
- 本体整体清洗后，立刻用干抹布擦拭水分。如不擦拭可能会导致残留“水滴”的印痕、或造成生锈、弄脏其它物品。
- 请勿使用稀释剂、去污粉、漂白剂、化学抹布、金属刷及尼龙刷等物品进行清洗。
- 请勿使用洗碗机或烘碗机或水煮。
- 请务必安装栓体、垫圈类部件。
- 长时间不使用时，请充分洗净污垢，并使其干燥。

## 垫圈产生异味时

有些饮品，味道可能会附着在垫圈上。  
请将垫圈放在开水中煮30分钟左右，会减轻味道。  
如果还是在意的话，请重新购买垫圈。

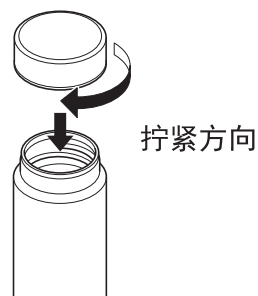
## 栓体的拆卸·安装方法

### ■拆卸方法



从本体上旋开栓体。

### ■安装方法



栓体装在本体上，拧紧固定。

## 垫圈的拆卸·安装方法

### 请注意

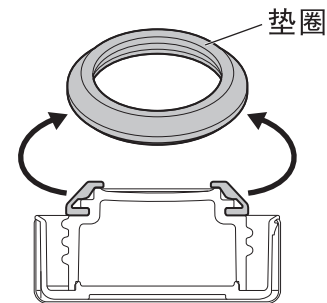
- 安装时请确认好垫圈的安装位置和方向。以免饮品漏出。

### ■拆卸方法



捏住栓体垫圈的边缘，缓慢拆卸。

### ■安装方法



注意栓体垫圈的安装方向，按压到底。

本体内壁附着类似「锈一样的红色斑点」或「粗糙的东西」时的清洗方法  
「类似锈的红色斑点」或「粗糙的东西」，是由于水中含有的矿物质（钙、镁、铁等）作用的结果。如污点变明显，请按照以下顺序进行清洗。  
①将柠檬酸(约10g)用温水稀释后倒入本体内部。  
②放置2~3小时后用柔软的刷子洗干净，再用清水冲洗干净。  
③使其充分干燥。  
※柠檬酸请到虎牌专柜处购买或联系使用说明书上记载的服务热线。  
※请勿使用市场上销售的热水瓶或保温杯的清洗剂。以免弄坏垫圈。  
※晃动本体时会发出「莎拉莎拉」的声音，这是为了提高保温保冷效果而放入本体内部的一部分铜箔摩擦发出的声音，对产品没有影响，不是异常现象。

关于咨询事项

本产品有着严格的质量检测过程，但如果产品发生异常状况，请联系使用说明书上记载的服务热线，并告知以下事项。

- ①产品名称②产品编号
  - ③产品使用状况（请尽可能详细描述）。另外，如有关于产品的其它任何问题，欢迎随时咨询。
- ※本说明书中所记载的图案、规格以及部件会因为功能的改进而在没有预先通知的情况下会有所变更。

关于易耗品的购买

栓体、垫圈属于易耗品，一般使用期限为 1年左右。如脏污严重或垫圈松弛，请联系使用说明书上记载的服务热线。

可购买的易耗品、单卖品



栓体\*



垫圈

\* 根据产品颜色有所不同。

产品食品接触用信息  
请根据说明书要求正常使用本产品。

食品接触用材料		用途	执行标准	中文全称	备注
金属	不锈钢 06Cr19Ni10	内胆/ 外胆	GB 4806. 9- 2016	—	—
塑料	PP	栓体等	GB 4806. 7- 2016	聚丙烯（丙烯 均聚物）	表 A. 1 编号 74
橡胶	硅胶	垫圈等	GB 4806. 11 -2016	羟基封端的二 甲基甲基乙烯 基（硅氧烷与 聚硅氧烷）	表 A. 2 编号 13
				羟基封端的聚 二甲基硅氧烷； 羟基封端的二 甲基（硅氧烷 与聚硅氧烷）	表 A. 2 编号 14
				乙烯基封端的 二甲基（硅氧 烷与聚硅氧 烷）	表 A. 2 编号 16
				乙烯基封端的 二甲基甲基乙 烯基（硅氧烷 与聚硅氧烷）	表 A. 2 编号 17

**制 造 商：**上海虎生电子电器有限公司  
**制 造 厂 址：**上海市闵行区浦江镇三鲁路4228号

**中国地区总代理商：**钛格贸易（上海）有限公司  
**地 址：**上海市外高桥保税区加枫路28号2419室

## 钛格贸易（上海）有限公司



**8008200885 您帮帮我**

（未开通800免费电话地区请拨打021-52232500）

时间：周一～周五9:00～17:00（节假日及中午 12:00～13:00除外）

**网 址** <http://www.tiger-corporation.cn>

**中 国 总 部** 上海市闵行区浦江镇三鲁路4228号

电话：021-54338598 传真：021-34030030

邮编：201114

上海分公司 电话：021-64681555 传真：021-64689659

北京分公司 电话：010-84932504 传真：010-84924336

成都分公司 电话：028-86670566 传真：028-86676082

大连分公司 电话：0411-82311925 传真：0411-82311935

深圳分公司 电话：0755-29175656 传真：0755-29173669

西安分公司 电话：029-87814951 传真：029-87815401

武汉分公司 电话：027-85381021 传真：027-85381031